

Goodness & Mercy: Psalm 23

Original English chant version
by Nancy Takis

for my beloved Aunt Effie,
who went to dwell with the Lord
on the day of the completion of this composition,
Oct. 26, 2013

Adapted for concert performance
with Greek text
by Marina Alexander

Moderately $\text{♩} = 72$

Mezzo-soprano solo *mp*

The Lord _____ is my shep - herd; I shall _____ not _____

Soprano

Alto

Tenor

Bass

8 13

MS solo

want. _____

S. *mp*

Κυ - ρι - ος ποι - μαι - νει_ με, και ου - δεν με υ - στε - ρη -
Kee - ree - ohs pee - meh - nee_ meh, keh oo - then meh ee - steh - ree -

A. *p*

O _____

T. T →

B. B →

15 19

MS solo

He mak - eth me to lie down in green pas -

S.

σει.

see.

A.

εις το - πον - χλο - ης ε - κει με κα - τε -
ees toh - pohh - hlo - ees eh - kee meh ka - teh

T.

p

O

B.

p

O

22 26

MS solo

tures; He lead - eth me be - side the still

S.

He lead - eth me be - side the still

A.

σκη - νο - σεν, O
skee - noh - sen;

T.

p

B.

29 *mf* 31

MS solo wa - ters;

S. *mf* wa - ters; *mp* Ah

A. Ah

T. *mp* Ah

B. *mf* *f*

ε - πι υ - δα - τος α - να - παυ - σε - ως ε - ξε - θρε - ψεν,
 eh - pee ee - dha - tohs a - na - pav - seh - ohs eh - kseh - threh - psen,

36 *mf* *f* 41 *dim.* **allarg. . . .**

MS solo He re - stor - eth my soul! την ψη - χην μου ε - πε - teen psee - heen moo eh - peh -

S. *mf* *subito p* *f* *dim.* My soul! την ψη - χην μου ε - πε - teen psee - heen moo eh - peh -

A. *mf* *subito p* *f* *dim.* My soul! την ψη - χην μου ε - πε - teen psee - heen moo eh - peh -

T. *mf* *mf* *f* *dim.* He re - stor - eth my soul! την ψη - χην μου ε - πε - teen psee - heen moo eh - peh -

B. *mf* *f* *dim.* He re - stor - eth my soul! την ψη - χην μου ε - πε - teen psee - heen moo eh - peh -

44 *a tempo* ♩ = 72 *p* , 47 *mp*

MS solo
 στρε - ψεν. _____ He lead - eth me in the paths of _____
 streh - psen. _____

S.
 στρε - ψεν. _____ He lead - eth me, _____ lead -
 streh - psen. _____

A.
 στρε - ψεν. _____ He lead - eth me, _____ lead -
 streh - psen. _____

T.
 στρε - ψεν. _____
 streh - psen. _____

B.
 στρε - ψεν. _____
 streh - psen. _____

53 *mp* 58 *mp*

MS solo
 right - eous - ness _____ for _____ His,

S.
 eth me, _____ for His name's _____
mp

A.
 eth me, _____ for His name's _____
mp

T.
 O _____
p

B.

mp

ω - δη - γη - σεν με ε - πι τρι - βους δι - και - ο - συ - νης
 o - thee - yee - sen meh eh - pee tree - voos thee - keh - oh - see - nees,

61 66

MS solo
for His name's sake.

S. *p* , *mf*
sake. O Yea,

A. *p* ,
sake. O

T. *mf*
ε - νε - κεν του ο - νο - μα - τος αυ - του.
eh-neh-ken toh-o-noh-ma-tohs af-too.

B. *mp*
Yea, though I walk

69 74

MS solo
En γαρ και πο-ρευ-θω εν
En gahr keh poh-rev-thoh en

S. *mp*
though I walk

A. *mf*
Yea,

T. *mf*
Yea, though I walk

B. *p*
through the val - ley of the sha - dow of death,

Alexander - *Goodness & Mercy: Psalm 23*
rall.

76

MS solo

με - σω σκι - ας_ θα - να - του, ου φο - βη - θη - σο - μαι, *p*

meh - soh_skee - ahs_ thah - nah - too, oo foh - vee - thee - soh meh,

S.

ου φο - βη - θη - σο - μαι_ κα - κα, *p*

oo foh - vee - thee - soh - meh_kah - kah,

A.

ου φο - βη - θη - σο - μαι_ κα - κα, *p*

oo foh - vee - thee - soh - meh_kah - kah,

T.

mp

I will fear_ no_

B.

mp

O_ I will fear_ no_

83

MS solo

86 *a tempo* ♩ = 72 *p*

for Thou art_ with_ me.

S.

p

ο - τι *oh-tee*

A.

p

ο - τι *oh-tee*

T.

pp *p* *non-cresc.*

e - vil, for Thou art with me.

B.

pp *p* *non-cresc.*

e - vil, for Thou art with me.

91 *mp* 95

MS solo
Thy rod_____ and Thy__ staff, they_ com - fort__

S.
συ μετ' ε - μου. ει η ραβ - δος σου και η
see met eh - moo. ee ee rav - dhos soo keh ee

A.
συ μετ' ε - μου. ει η ραβ - δος σου και η
see met eh - moo. ee ee rav - dhos soo keh ee

T. *mp*
for Thou art with me.

B. *mp*
for Thou art with me.

97 *mf* 101

MS solo
me. Thou pre - par - est_ a ta - ble be

S. *mf*
βακ - τη - ρι - α σου, αυ - ται με πα - ρε - κα - λε - σαν.
vahk - tee - ree - ah soo, af - teh meh pa - reh - ka - leh - sahn.

A. *mf*
βακ - τη - ρι - α σου, αυ - ται με πα - ρε - κα - λε - σαν.
vahk - tee - ree - ah soo, af - teh meh pa - reh - ka - leh - sahn.

T. *mp* *mf*
for Thou art with me.

B. *mp* *mf*
for Thou art with me.

104 107

MS solo
fore _____ me _____

S.

A. *mp* *mf*
η - τοι - μα - σας ε - νω - πι - ον μου τρα - πε - ζαν εξ ε - ναν - τι - ας των θλι -
ee - tee - ma - sas eh - no - pee - ohn moo tra - peh - zahn eks eh - nahn - dee - ahs tohn thlee -

T. *mf*
εξ ε - ναν - τι - ας των θλι -
eks eh - nahn - dee - ahs tohn thlee -

B. *mp*
O _____

108 111

MS solo
in the pre - sence of mine e - ne - mies. *mp* Εν ε - λαι - ων την
En eh - leh - ohn teen

S. *mp*
Εν ε - λαι - ων την
En eh - leh - ohn teen

A. *mf*
βον - των με. _____ Thou a - noint - est my head_ with_ oil;
vohn - tohn meh. _____

T. *mf*
βον - των με. _____ Thou a - noint - est my head_ with_ oil;
vohn - tohn meh. _____

B.

115 *mf* 120

MS solo
 κε - φα - λην_ μου, My cup_ run-neth
 keh - fah - leen_ moo,

S.
 κε - φα - λην_ μου, My
 keh - fah - leen_ moo,

A.
 και το πο-τη-ρι-ον σου με-θυ-σκον ως κρα-τι-στον.
 keh toh po-tee-ree-ohn soo meh-thee-skohn os krah-tee-stohn.

T.
 και το πο-τη-ρι-ον σου με-θυ-σκον ως κρα-τι-στον.
 keh toh po-tee-ree-ohn soo meh-thee-skohn os krah-tee-stohn.

B.

allarg.

121 *p* 125

MS solo
 o - ver.

S.
 cup_ run-neth o - ver.

A.
 My cup_ run-neth o - ver.

T.
 My cup_ run-neth o - ver.

B.
 My cup_ run-neth o - ver.

128 **Meno mosso** ♩ = 60 132 135

MS solo

S. *serenely*
Sure - ly, sure - ly, sure - ly, sure -

A. *serenely*
Sure - ly, sure - ly, sure - ly, sure - ly,

T. *serenely*
Sure - ly, sure - ly Sure - ly, sure - ly,

B. *serenely*
Sure - ly, sure - ly, sure - ly, sure - ly,

137 *mf* 141

MS solo
Sure - ly good - ness and mer - cy shall fol - low_ me all the

S. *mf*
ly sure - ly, sure - ly, _____

A. *mf*
sure - ly, _____ sure - ly, _____

T. *mf*
sure - ly, _____ sure - ly, _____

B. *mf*
sure - ly, _____ sure - ly, _____

144 *f* 149

MS solo
 days of my life, all the days of my life, _____

S.
 και το ε - λε - ος σου και - τα - διω - ξε - ται με
 keh toh eh-leh-ohs soo kah-tah - thee o - kseh-teh meh

A.
 και το ε - λε - ος σου
 keh toh eh-leh-ohs soo

T.
 και το ε - λε - ος σου
 keh toh eh-leh-ohs soo

B.
 και το ε - λε - ος σου
 keh toh eh-leh-ohs soo

151 156

MS solo

S.
 πα - σας τας η - με - ρας της ζω - ης μου, _____
 pa - sas tahs ee - meh - ras tees zoh - ees moo, _____

A.
 και το ε - λε - ος σου της ζω - ης μου,
 keh toh eh-leh-ohs soo tees zoh - ees moo,

T.
 και το ε - λε - ος σου τας η - με - ρας της ζω - ης μου, _____
 keh toh eh-leh-ohs soo tahs ee - meh - ras tees zoh - ees moo, _____

B.
 και το ε - λε - ος σου της ζω - ης μου,
 keh toh eh-leh-ohs soo tees zoh - ees moo,

159 163

MS solo

S. *mf*
 και το κα-τοι-κειν με
 keh toh ka-tee-keen meh

A. *mf* *mf*
 και το κα-τοι-κειν με and I shall
 keh toh ka-tee-keen meh

T. *mf*
 εν οι-κω Κυ-ρι-ου
 en ee-koh Kee-ree-oo

B. *mf*
 και το κα-τοι-κειν με εν οι-κω Κυ-ρι-ου
 keh toh ka-tee-keen meh en ee-koh Kee-ree-oo

166 168

MS solo *mf* *f*
 and I shall dwell in the house of the Lord

S. *mf* *mp* *f*
 and I shall dwell and I shall dwell in the house of the Lord

A. *mp* *f*
 dwell and I shall dwell in the house of the Lord

T. *mp* *f*
 and I shall dwell in the house of the Lord

B. *mp* *f*
 and I shall dwell in the house of the Lord

175 **Poco meno mosso** ♩ = 54 **poco a poco rit. e dim a finale**

MS solo *mp* 179 for - - -

S. *p*
 εις μα - κρο - τη - τα η - με - ρων,
 ees mah - kro - tee - tah ee-meh - rohn,

A. *mp*
 εις μα - κρο - τη - τα η - με -
 ees ma - kro - tee - tah ee-meh -

T. *mp*
 εις μα - κρο - τη - τα η - με -
 ees ma - kro - tee - tah ee-meh -

B. *p*
 εις μα - κρο - τη - τα η - με - ρων,
 ees mah - kro - tee - tah ee-meh - rohn,

182 *a niente* 186 *a niente*

MS solo ev - er and ev - er.

S. *a niente*
 for - ev - ver, ev - ver.

A. *p* *a niente*
 - ρων,
 rohn, and ev - - - ver.

T. *p*
 - ρων,
 rohn,

B. *p*